

Le soussigné/e..... père (tuteur) et la soussignée.....
mère (tutrice) de l'élève.....fréquentant la classe section.
de l'écolede

AUTORISONS

- ✓ notre fils/fille à participer aux excursions didactiques à l'entérieur du territoire de la municipalité pendant toute l'année scolaire 20../..;
- ✓ l'école à réaliser des photos numériques de mon/ma fils/fille pour des buts institutionnels ou didactiques;
- ✓ vidéos et photos pendant des événements didactiques;
- ✓ leurs éventuelle publication sur des journaux locaux (presse écrite ou online) ;

Je déclare de décharger l'administration scolaire de toute responsabilité qui ne lui est pas imputable.

.....,

Signature des deux parents (tuteurs)

(francese)

To the School Principal
of the I.C. Valle del Montone - Castrocaro (FC)

I, the undersigned,..... father (or legal guardian)
and I, the undersigned,.....mother (or legal guardian) of the
student.....attending the class section
of the schoolin

HEREBY AUTHORIZE

- ✓ our son/daughter to participate in the educational trips within the territory of the municipality for the whole school year 20../..;
- ✓ the school to take digital pictures of my son/daughter for institutional or educational purposes;
- ✓ videos and pictures during educational events;
- ✓ their potential publication on local newspapers (printed and online newspapers).

I declare to discharge the school administration of any responsibility not attributable to this same authority.

.....,

Signature of both parents (legal guardians)

(inglese)

Drejtorit të
Shkollës Valle del Montone - Castrocaro (FC)

Unë i nënshkruari..... babai (tutori) dhe unë e nënshkruara.....
nëna (tutore) e nxënësit/ses.....që ndjek klasën seksioni.
të shkollës.....të

AUTORIZOJMË

- ✓ fëmijën tonë për shëtitjet me karakter didaktik në territorin e bashkisë për gjithë vitin shkollor 20../..;
- ✓ shkollën të fotografojë fëmijën tim për qëllime didaktike dhe institucionale;
- ✓ filmimet dhe fotografitë në raste manifestimi të realizuara për qëllime didaktike;
- ✓ publikimet e tyre në gazetata lokale (dhe ne gazetata on-line).

Deklaroj që e çliroj administratën shkollë nga çdo përgjegjësi që nuk mund të konsiderohen në ngarkim të saj.

.....,

firma e të dy prindërve (tutorëve)

(albanese)